

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara				1 Capolago Flyers				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
28	C	ORTELLI Giovanni	214229	11:01	28		1					01:44	88	2	03:44	I		
88	A	BRAGA Davide	216604									06:13	28	2	08:13	B1		
Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		90		G	MANNAI Sofian	X	X	X	213201							
CLUB 1		Capolago Flyers		JNR		17	BIANCHI Giovanni				217204							
CLUB 2		Rossemaison		JNR		47	SGRAZZUTTI Noè				219358							
Lieu / Ort Location / Luogo		Capolago		Date / Datum Date / Data		04.09.2021												
Start / Beginn Début / Inizio		16:00		End / Ende Fin / Fine		18:10		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		JNO18								
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		30												
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome Prénom / Nome		Signature		TOTAL		1				
Time Keeper Chronométrateur		218283 PRADA Manuela										TIME OUT		X		TOTAL 12 min		
Official scorer Marqueur		220841 COREGGIOLI Paolo																
Referee 1 Arbitre 1		9800 ORTELLI Moreno																
Referee 2 Arbitre 2		9234 ZOPPELLETTO Alessandro																
Tech. Director Directeur tech.																		
RESULT																		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL														
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2												
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1 5		1		18												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 7		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison														
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0 6		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma														
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0 0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma														
Penalty / Rigori		0 0																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.		giocatore num 88 prende posto portiere num 90 min 33.55																
COACH		Surname / Name Nom / Cognome Prénom / Nome		Signature		206372		TOTAL		18		TOTAL		8 min				
		HELFER Didier						TIME OUT		X X		TOTAL		8 min				